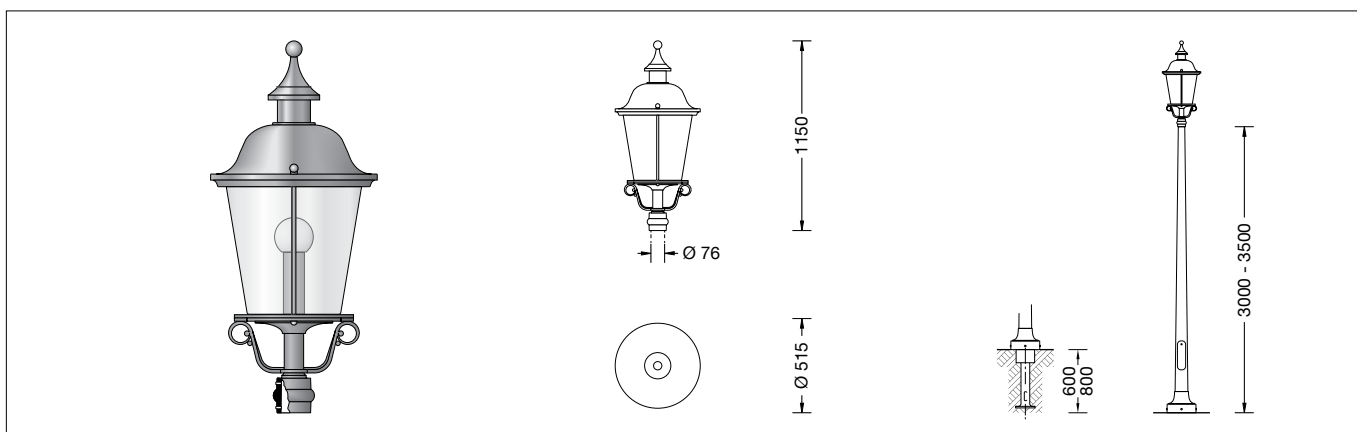


BEGA**84 043**

Aufsatzleuchte
Pole top luminaire
Luminaire tête de mât

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Stilvolle LED-Aufsatzleuchte mit Kristallglas für die Beleuchtung von Flächen und Wegen. Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch. Für Lichtpunkthöhen von 3000 - 3700 mm.

Application

LED pole top luminaire with crystal glass for the illumination of surfaces and paths. The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time. For mounting heights 3000 - 3700 mm.

Utilisation

Luminaire tête de mât de style à LED avec verre clair pour l'éclairage de surfaces et d'allées. La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie. Pour hauteurs de feu 3000 - 3700 mm.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung 17,5 W
Leuchten-Anschlussleistung 21 W
Bemessungstemperatur $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Umgebungstemperatur $t_{a,max} = 35 \text{ }^\circ\text{C}$

Lamp

Module connected wattage 17,5 W
Luminaire connected wattage 21 W
Rated temperature $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Ambient temperature $t_{a,max} = 35 \text{ }^\circ\text{C}$

Lampe

Puissance raccordée du module 17,5 W
Puissance raccordée du luminaire 21 W
Température de référence $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Température d'ambiance $t_{a,max} = 35 \text{ }^\circ\text{C}$

Modul-Bezeichnung LED-0485/830
Farbtemperatur 3000 K
Farbwiedergabeindex $R_a > 80$
Modul-Lichtstrom 2120 lm
Leuchtenlichtstrom 1207 lm
Leuchten-Lichtausbeute 57,5 lm/W

Module designation LED-0485/830
Colour temperature 3000 K
Colour rendering index $R_a > 80$
Module luminous flux 2120 lm
Luminaire luminous flux 1207 lm
Luminaire luminous efficiency 57,5 lm/W

Marquage des modules LED-0485/830
Température de couleur 3000 K
Indice de rendu des couleurs $R_a > 80$
Flux lumineux du module 2120 lm
Flux lumineux du luminaire 1207 lm
Rendement lum. d'un luminaire 57,5 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Leuchtendach aus Kupfer
Kristallglas
Silikondichtung
Für Mastzopf \varnothing 76 mm
Einstecktiefe 100 mm
Anschlussleitung H05VV-F 3G 1[□]
Leitungslänge 3,5 m
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 198-280 V
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
 – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Windangriffsfläche: 0,3 m²
Gewicht: 16,0 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Luminaire top made of copper
Crystal glass
Silicone gasket
For pole top \varnothing 76 mm
Slip fitter insert depth 100 mm
Connecting cable H05VV-F 3G 1[□]
Cable length 3,5 m
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 198-280 V
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
 – Safety mark
CE – Conformity mark
Wind catching area: 0.3 m²
Weight: 16.0 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Toit du luminaire fabriqué en cuivre
Verre clair
Joint silicone
Pour tête de mât \varnothing 76 mm
Profondeur d'embout 100 mm
Câble de raccordement H05VV-F 3G 1[□]
Longueur de câble 3,5 m
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 198-280 V
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
 – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Prise au vent: 0,3 m²
Poids: 16,0 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Montage

Um Fingerabdrücke auf der Leuchte zu vermeiden, sind bei der Montage die beiliegenden Schutzhandschuhe zu benutzen. Verbindungsleitung in den Mast einführen und Leuchte aufsetzen.
Leuchte ausrichten und befestigen.
Anzugsdrehmoment = 12 Nm.
Die Verbindungsleitung darf nur in einem Anschlusskasten entsprechender Schutzart und Schutzklasse angeschlossen werden.

Austausch des LED-Moduls · Wartung

Das LED-Modul dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden.
Anlage spannungsfrei schalten.
Hutmuttern lösen.
Leuchtenoberteil mit Glas abheben.
Leuchte reinigen.
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden.
LED-Modul austauschen.
Montagehinweise des LED-Moduls beachten.
Leuchtenoberteil aufsetzen und mit Hutmuttern fest verschrauben.
Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden.

Kupfer

Die aus Massiv-Kupfer hergestellten Teile werden in der natürlichen Farbe des Kupfers geliefert.
Unter dem Einfluss der Witterung bildet sich im Laufe der Zeit die so charakteristisch natürliche Patina.

Ergänzungsteile

Für diese Leuchte empfehlen wir folgende BEGA Lichtmaste

Konische Maste aus Aluminium · lackiert mit Tür und C-Schiene

70918 Mast mit Erdstück	H 3000 mm
70913 Mast mit Erdstück	H 3500 mm
70927 Mast mit Fußplatte	H 3700 mm

Passende Anschlusskästen für Maste finden Sie im BEGA Leuchtenkatalog oder unter www.bega.de im Internet.

70898 Erdstück
Erdstück mit Befestigungsflansch aus feuerverzinktem Stahl. Gesamtlänge 600 mm.
4 Befestigungsschrauben M 12 x 40 aus Edelstahl. Teilkreis ø 265 mm.

Zu den Ergänzungsteilen gibt es eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

Installation

To avoid fingerprints on the luminaire use enclosed protective gloves during installation.
Lead luminaire connecting cable into the pole and put on luminaire.
Align luminaire and fix it.
Torque = 12 Nm.
The connecting cable must only be connected in a connection box with corresponding protection class and safety class.

Replacement of the LED module · Maintenance

The LED module of this luminaire may only be exchanged by the manufacturer or by one of his assigned service technicians or a comparable qualified person. Note installation instructions of the LED module.
Disconnect the electrical installation.
Undo cap nuts.
Remove luminaire top with glass.
Clean the luminaire.
Use only solvent-free cleansers.
Replace LED-Module. Note installation instructions of the LED module.
Install luminaire top and screw on with cap nuts firmly.
When cleaning please do not use high pressure cleaners.

Copper

The luminaire parts made of solid copper are delivered with the metal's natural surface colour.
Time and weather factors create the natural patina characteristic for copper.

Accessories

For this luminaire we recommend to use the following BEGA luminaire poles

Tapered aluminium poles · lacquered with access door and C-clamp

70918 Pole with anch. section	H 3000 mm
70913 Pole with anch. section	H 3500 mm
70927 Pole with baseplate	H 3700 mm

For further technical data of poles and cable boxes - please see BEGA Luminaire Catalogue or at www.bega.com.

70898 Anchorage unit
Anchorage unit with mounting flange made of galvanised steel. Total length 600 mm.
4 stainless steel fixing screws M 12 x 40 Pitch circle ø 265 mm.

For the accessories a separate instructions for use can be provided upon request.

Installation

Pour éviter les traces de doigts sur le luminaire, les gants de protection fournis doivent être utilisés pendant l'installation.
Introduire le câble de raccordement du luminaire dans l'ouverture au sommet du mât et placer le luminaire sur le mât.
Ajuster le luminaire et fixer.
Moment de serrage = 12 Nm.
Le câble de raccordement ne doit être raccordé que dans une boîte de connexion dont le degré et la classe de protection sont appropriés.

Remplacement du module LED · Maintenance

Le module LED de ce luminaire ne doit être remplacé que par le fabricant ou un technicien de service agréé ou encore par une personne qualifiée.
Travailler hors tension.
Desserrer les écrous borgnes.
Soulever la partie supérieure du luminaire avec le verre.
Nettoyer le luminaire. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.
Remplacer le module LED.
Respecter la fiche d'utilisation du module LED.
Poser la partie supérieure du luminaire et visser fermement avec les écrous borgnes.
Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Cuivre

Les pièces fabriquées en cuivre brut sont livrées dans la couleur naturelle du cuivre.
Sous l'influence atmosphérique, la patine, caractéristique de ce matériau, se développe et s'accroît.

Accessoires

Pour ce luminaire nous recommandons les mâts BEGA suivants

Mâts coniques en aluminium · laqués avec porte et rail de montage

70918 Mât avec partie ent.	H 3000 mm
70913 Mât avec partie ent.	H 3500 mm
70927 Mât sur platine	H 4000 mm

Boîtes de connexion adaptées aux mâts - voir catalogue de luminaires BEGA ou notre site Internet www.bega.com

70898 Pièce à enterrer
Pièce à enterrer avec flasque de fixation en acier galvanisé. Longueur totale 600 mm.
4 vis de fixation M 12 x 40 en acier inoxydable sur un cercle de ø 265 mm.

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

Ersatzteile

Ersatzglas Innenkugel	11254141
Ersatzglas	112624.2
LED-Netzteil	DEV-0155/350
LED-Modul 3000K	LED-0485/830
Dichtung Dach	810220
Dichtung Glas	810326
Dichtung Innenkugel	830734

Spares

Spare glass internal bowl	11254141
Spare glass	112624.2
LED power supply unit	DEV-0155/350
LED module 3000K	LED-0485/830
Gasket top	810220
Gasket glass	810326
Gasket internal bowl	830734

Pièces de rechange

Verre de rechange boule intérieure	11254141
Verre de rechange	112624.2
Bloc d'alimentation LED	DEV-0155/350
Module LED 3000K	LED-0485/830
Joint du toit	810220
Joint du verre	810326
Joint de la boule intérieure	830734